

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásbós petítor egyszeri hirdetés 20 fill. Többszörös hirde-
tésért jutányosabb. Nyilnter: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Fő-utca 55. sz.
Kiadóhivatal: KÖSCH ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete
Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

Ipari szakiskola Eperjesen.

Minden kérdést, a mely a társadalom bár-
mely osztályának továbbképzésére és szellemi
szinvonának emelésére vonatkozik, a leg-
melegebb érdeklődéssel kísérünk és sikere
érdekében minden lehetőt elkövetünk.

Ezúttal az iparos-osztályt érdeklő fontos ügyet
akarunk nyilvánosan megbeszélni s kikérni
számára a város intéző köreinek jóindulatát.

A Szentandrásyné-féle 90,000 koronás
alapítványról s annak hovaforrásáról van szó,
a melyet a nemesszívű adakozó a vallás- és
közoktatásügyi minisztériumban helyezett el,
azzal a kikötéssel, illetve rendeltetéssel, hogy
annak jövedelmét Eperjesen felállítandó ipari
továbbképző szaktanfolyam céljaira fordítsák.

E szakiskola létesítése felől évek óta tár-
gyalást folytat a város és az az első kívánsága,
hogy a tőkét tegyék át a kereskedelemügyi
minisztériumhoz, mert az ipariskolák e minisz-
térium ügykörébe esnek, teljesült már. Sőt
azóta, hogy az alapítvány a kereskedelmi minisz-
ter rendelkezése alá került, megtörtént az első
lépés a tekintetben is, hogy a tervbe vett szak-
iskola felállítása a minisztérium részéről is elő-
készítették. A kereskedelmi miniszter meg-
bizta ugyanis Vig Albert, iparoktatási főigaz-
gatót, hogy szerezzen be először is adatokat
a felől, hogy az utolsó három év alatt mely
iparágakat üzték városunkban s hogy hány
iparossegéd és tanoncz volt ez idő alatt alkalm-
mazásban? Továbbá felhívta a nevezett minisz-
ter nyilatkozattételre a várost, vajjon az iparos-
segédeket továbbképző tanfolyamot lehetne-e
hamarosan, ha egyelőre kisebb mértékben is,

létesíteni, és hogy a tőke kamataihoz mennyi-
vel járulna hozzá a város, ha az állam is támo-
gatná a kérdéses szakiskolát? Kilátásba helyezte
együttal a miniszter, hogy ha a város válasza
kedvező lesz, leküldi további tárgyalások végett
az iparoktatási főigazgatót.

A városi képviselőtestület egy ízben foglal-
kozott már ezzel az ügygel, és pedig az
1903. április 4-ikén tartott közgyűlésén, a mi-
kor is a vármegye főispánja kérte a katonai
ápolóháznak e szakiskola céljaira leendő át-
engedését. Határozata pedig, a mely a kérdés
megoldására most is alkalmas kiinduló pont-
nak tekinthető, a következő volt:

«A szakosztály javaslatának elfogadásával
a közgyűlés ezennel elvileg kimondja, hogy
a létesítendő ipari szaktanfolyamot a város
anyagi viszonyaitól telhetőleg támogatni kívánja
s a mennyiben látnivaló lenne a helyszínére
kilátásba helyezett s kívánatos tárgyalásokból,
hogy a kérdéses ipari szaktanfolyam oly mérv-
ben és irányban terveztetik, hogy a városnak
erkölcsi és anyagi haladására nézve jótékony
kihatással lehetne, úgy a város közönsége —
bár áldozatok árán — de nem zárkózik el
attól sem, hogy a különben jövedelmező Magyar-
utcai katonai ápolóház néven ismeretes házát
(ha t. i. a tervbe vett katonai csapatkórház meg-
épült s e ház jelenlegi rendeltetése alól felszaba-
dul) a kérdéses továbbképző ipari szaktanfolyam
céljaira alkalmas feltételekkel átengedje.»

Részünkről ezt a közgyűlési határozatot ma
is helyesnek tartjuk s az ügy jelenlegi állapotá-
ban kívánatos lenne, ha iparosaink körében
indulna meg mozgalom abból a célból, hogy
a helyes eszme minél előbb testet öltöjön s az

előjáróság már lehetőleg a jövő évi költség-
vetés keretén belül gondoskodjék a kívánt városi
segélyről, addig pedig a kereskedelmi minisz-
ter szakközegével folytasson tárgyalásokat és
hárítsa el a létesítendő ipari szakiskola előtt
a ma még fenforgó akadályokat.

Vármegyénk és városaink.

A városi főorvos 1904. évi jelentése.

Városunk lakosságának a lefolyt 1094. év folyamán
kedvező volt az egészségügyi állapota. Élve született
232 fi, 259 leány, összesen 491; vagyis minden ezer
lakosra esett 327 születés. Meghalt 177 fi, 185 nő;
összesen 362. Vagyis minden ezer lakosra esett 24
haláletet. A születések tehát minden ezer lakosra 87-el
mulják felül a haláleteket.

Összesen 129-czel több születés volt, mint halálozás.
Ezeken kívül halva született 13 fi, 7 leány, összesen 20.

A bejelentésre kötelezett hevenyfertőző-betegségek
közül kanyaró 187, szamarköhögés 17 és bárányhimlő
10 esettel több jelentetett be, mint 1903-ban. Ellenben
vörheny 131 esettel és hasihagymáz 89 esettel keve-
sebb jelentetett be, mint 1903-ban.

Bejelentetett 1904. évben összesen: Torokgyík 3,
vörheny 15, kanyaró 225, szamárhurut 19, bárányhimlő
10, hasihagymáz 5 és gyermekági láz 1 eset. Ez utóbbi
eset s 2 vörheny-eset halállal járt, a többi mind gyógyult.

A kanyaró február és március havában lépett fel
és miatta az állami óvoda, minthogy ennek növendékei
között észleltetett tömegesebben, január végén bezára-
tott. Más óvoda vagy iskola az év folyamán betegség
miatt nem záratott be.

Himlőoltás 362 egyénen végeztetett; 7-el kevesebb,
mint 1903-ban. Újraoltás pedig 283 egyénen; 21-el
kevesebb, mint 1903-ban.

A három helybeli gyógyszerár kedvező eredmén-
nyel vizsgáltatott meg.

Megvizsgáltatott minden tanintézet, internátus, kon-
viktus, vendéglő, szálló, korcsma, cukrászda, pékműhely,

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Szerelmes leánynak.

*Szerelmedet őrizd, szard szívedbe mélyen,
Nehogy szenvedés kézzel bárki hozzá férjen,
Remegve virrasszad, ne engedd, hogy rája
Lehelljen a világ mérgező párja.*

*Ébredő szerelem gyöngye hajtás, melyet
Elölhet szabadban egy hűvös lehellet,
De mely fáva nőhet, védelmezve, óva:
Viraggal az utad sirodig beszorja.*

*Észnek a szívre, hej, nagy legyen a gondja!
Ajki, a mit a szív sug, könnyen ki ne mondja!
Szerelmedet titkos órán ha megleste —
A kit illet, az is csak onnan sejttesse.*

*Senkinek se vallj, mert hátha csak áltató —
Kinek szeméből mély hűség látható!
Vagy szerelme gyöngye... ellophatja bárki...
Ötélssel, csókkal jó egy küssé várni!*

*Hűségéről ha már meggyőződél végkép,
Megtagadásodnak akkor vedd csak végét;
Míg, ha váltotok kell, csók előtt, csók nélkül,
Nehezebb... de szíved hamarabb megbékül.*

*Szenvedni a szívnek, tudva, hogy nem vétkez.
Fáj ugyan, de meglásd, mégis milyen édes!
Érzed, mert magadat mártírnak gondold,
Mint hogyha glória övezné homlokod...!*

Varga József.

A sárosvármegyei múzeum.

írta Divald Kornél

Alig másfél éve, hogy a sárosvármegyei múzeum
eszméjét dr. Berzeviczy Albert mostani vall.- és közokt-
ügyi miniszterünk kezdeményezésére Bártfa-fürdőn egy
szűkebb körű bizottság megvitatta s a múzeum elhe-
lyezésére Bártfa régi városházát szemelte ki. A tanács-
kozáson számos kiváló szakemberünk vett részt s
egyik-másik közülük e sorok írója előtt abbeli aggo-
dalmának adott kifejezést, hogy lesz-e mivel meg-
tölteni, a már ott levő régiségeken kívül, az ódon
épület valamennyi helyiségét?

Sárosvármegyéről már akkor is tudtuk ugyan, hogy
Magyarországnak műemlékeiben gazdagabb vidékei-
hez tartozik. Am az ismert ingó műemlékek javarészét,
különösen újabbban restaurált templomainkban, minden-
felé még ma is használják. Időközben múzeumunknak
addig is leglelkesebb pártfogója nemzeti kulturánk
vezérévé lett, de azért az egész országra kiható hiva-
talos gondjai közepette sem feledkezett meg szülő-
vármegyéről s az eszméről, a melynek helyes meg-
valósítása vármegyénk kulturális életének fejlődésére
nézve elvitázhatatlanul óriási fontossággal bír.

S az eszme rohamos gyorsasággal haladt a meg-
valósulás felé. Az imént letűnt év folyamán a bártfai
városházát gyökeresen megújították s a múzeum cél-
jainak megfelelően át is alakították. Miközben e munka
folyt, dr. Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi
miniszter úr arról is gondoskodott, hogy múzeumunk-
ban műtörténelmi nevezetességű épülethez méltó
anyag is nyerjen elhelyezést. Nem elégedett meg azzal,

hogy — a mint ez eddig még fővárosi állami gyűj-
teményeink szervezésénél is általános szokás volt —
múzeumunkban majdan csak az halmozódjék föl, a
mit egyesek találmokra oda beküldenek, vagy a mit
erre illetékes ténylezőink alkalmoszerűen az intézet
számára megvásárolhatnak. Már jó eleve arról is gon-
doskodott, hogy a kulturális multjának visszatükröz-
tetésére hivatott múzeumba méltó tárgyak a vármegye
területén rendszeresen felkutattassanak.

Ez volt nálunk e nemben az első ilyenmű intézke-
dés s eredménye is oly fényes volt, hogy ez múzeumi
dolgokban elsőrangú fővárosi szakembereinket ugyan-
sak meglepte. S ha csupán a vármegyeszerte haszná-
latlanul romladozó értékekből művészeti és kulturális
emlékeket gyűjtjük össze, a sárosvármegyei múzeum
a vidéki gyűjtemények sorában már megnyitáskor is
az elsőnek egyike lesz.

A múzeumunkban elhelyezésre érdemes anyag föl-
kutatása, a kultuszminiszter úr megtisztelő megbízásá-
ból, reám hárult. Három hónapig utaztam vármegyénk-
ben, szinte faluról falura. S miközben néha napokon
keresztül egyhuzamban hegyen-völgyön keresztül jár-
tam, sárosi ember létemre egyre nagyobb büszkeség
töltötte be szívemet, a természet szépségei, kincsei
pazar gazdaságának láttára, mely mindenfelé szemem
elő tárult, s az addig nem is sejtett régi dicsőség
csodálása közben, melyről a rég letűnt idők szebbnél
szebb emlékei, szinte lépten-nyomon regéltek. S most,
hogy feladatomban befejeztem s legújabb kulturális
intézményünk ügyét a Múzeumok és Könyvtárak
Országos Főfelügyelősége vette gondjaiba, nem áll-
hatok ellent szívem óhajának, hogy tapasztalataimról

borbélyműhely, mészárszék, hentesüzlet a két fürdő és a szikvíz-, ecet-, sajt- és kályhagyár. Egy-két helyütt talált hiány pótlása elrendeltetett s meg is történt.

Ellenőrző szemvizsgálatot végeztem: Április 13-ikától május 27-ikéig az összes iskolák növendékein, azaz 4336 egyéneken. Május 27-ikén 145 téglagyári munkáson. Szeptember 5-ikétől október 16-ikáig újból az összes iskolák növendékein, azaz 3836 egyéneken. Végül a kórházban az év folyamán megfordult összes betegek, azaz 4000 egyéneken 12,315 esetben Trachomában szenvedőt nem találtak közöttük. A kórházban kezeltetett ugyan két trachomás férfi az év folyamán, de ezek idegenek voltak.

Az áruba bocsátott élvezeti-cikkek közül 2 kosár romlott alma elkoboztatott és megsemmisített.

A városi kórház betegforgalma következő volt:

I. Fekvőbetegek:

1903-ból maradt a kórházban	19 fi, 33 nő = 52.
1904-ben felvételt	408 » 262 » = 670,
s így összesen kezeltetett	427 fi, 298 nő = 722.
Ezek közül gyógyult	312 » 220 » = 532,
javult	46 » 14 » = 60,
gyógyulatlanul kiment	6 » 5 » = 11,
meghalt	23 » 25 » = 48.
1905-re maradt a kórházban	40 » 31 » = 71.

A meghaltak közül 8 volt eperjesi, 40 pedig idegen.

Ez a 722 fekvőbeteg 20,980 ápolási napot töltött a kórházban s így átlag 58 beteg esik egy napra. Egy beteg pedig átlag 27 napot töltött a kórházban.

Vallásra nézve volt: 522 róm. kath., 96 gör. kath., 57 ág. evang., 14 református, 3 gör. keleti és 30 izraelita.

Illetőségre nézve volt: 83 eperjesi, 447 sárosmegyei, 165 idegen megyebeli, 26 külföldi és egy ismeretlen illetőségű.

Ezen 722 fekvőbetegnél következő műtéteket végeztem: Szemhéj-rák, orr-rák, ajak-rák, fülpolypus, húsdaganat a vállon, mellűr alagsővezése (gennyes mellhártyagyulladás miatt), czomb-amputáció, körömkimetszés 1—1; pokolvar és gyökeres sérvműtét 2—2, golyóeltávolítás 8, sebvarrás 14, gennygóc- (Abscessus-) felnyitás 48 esetben.

A napi ápolási díj 1 korona 52 fillér volt.

II. Járóbeteg.

3330 járóbeteg részesült a kórházban orvosi segítségben, kik közül a teljesen vagyontalanok a kórház háziigénygyártásból ingyen-gyógyszert is kaptak.

A sebészi bántalmakban szenvedők, valamint a szem-s fülbetegek külső-gyógyszerekkel ingyen láttattak el.

Ezen 3330 járóbeteg közül 2630 belsőbetegségben, 770 sebészi bántalomban szenvedett; 457 volt szembeteg, 132 bőrbeteg és 41 fülbajos.

Járóbetegesen végeztem: pokolvar-felnyitást 4 esetben, sebvarrást 9 esetben, gennygóc-felnyitást 27 esetben és foghúzást 407 esetben.

Dr. Lakner Árpád,

kir. tanácsos, városi főorvos, kórh. igazgató.

Sárosvármegye közönségének is beszámoljak. Annál kevésbé, mert bizást remélem, hogy ha ezek tanulságait közönségünk is megszívleli, múzeumunkat idővel, nagyrészt a magunk erejéből is, oly hatalmas kulturális intézménnyé fejleszthetjük, hogy ennél különbet e nemből ma székesfővárosunk is alig mutathat föl.

Fiatalabb koromban nem egyszer fordultam meg Sárosvármegye különböző vidékein; hogy azonban mily gazdag vármegyénk természeti szépségeiben, ezzel csak tavalyi utazásaim közben jöttem tisztába. Különösen városaink lakosságának fogalma sem lehet a bűbájosan szép tájakról, a melyek a Szekeső, Tarca és Tapoly völgyében, az ezekre könyöklő hegyek közt várják, hogy fölfedeztessenek. Fantasztikusabb s mégis oly kedves hatású sziklavidéket, mint Szinyelipócz és Singlér környékén, még nem igen láttam. Héthárs és Lubotin között sajátos hatású mészkő-szirtek egész láncolata sorakozik. A nagy vedute-k kedvelői szeme elé a Klembérek felé vezető gyönyörű út minden kanyarulatánál a vadregényes hatású erdős hegyeknek helyenkint szinte szédítő perspektívája tárul.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Köszönet. Körünk február 5-ikén délelőtt 11 órakor a kisteremben tartja évi rendes közgyűlését. A gyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Számvizsgáló-bizottság jelentése a pénztár állapotról. 4. Jövő évi költségvetés megállapítása. 5. Tisztújítás. 6. Esetleges indítványok.

A negyedik népszerű, ismeretterjesztő este ma délután 5 órakor lesz, a következő műsorral: 1. Zene. Előadja Farkas Sándor zenekara. 2. «A hamis tanú.» Arany Jánostól. Szavalja Bohár László theologiai hallgató úr. 3. «Városunk jövője.» Irta Ágoston Károly ny. tanár úr, felolvassa Varvasovszky János tanár úr. 4. Zene. Előadja Farkas Sándor zenekara.

A népnevelési szakválasztmány január 21-ikén tartott gyűlésében a választmány múlt évi zárószámadataival és a jövő évi költségvetéssel foglalkozott. A népnevelési szakválasztmányból a zárószámadások megvizsgálására kiküldött bizottság örömmel jelentette, hogy Matavovszky Béla kir. tanácsos, tanfelügyelő a legnagyobb pontossággal, lelkiismeretességgel vezeti a választmány pénzügyeit; a számadásokat teljes rendben találta. A bizottság javaslatára a népnevelési szakválasztmány Matavovszky Bélának a felmentvényt megadta. önzetlen, pontos munkásságáért hálás köszönetét fejezte ki. Elfogadta továbbá a választmány a kir. tanfelügyelő javaslatát a jövő évi költségvetésre vonatkozólag s ezt terjesztte fel az igazgatóválasztmánynak. — A kir. tanfelügyelő indítványára a Nemzeti Kaszinó alapítványának kamatait jutalmul Tremkó György berettői áll. el. isk. tanítónak dhajtja kiadni s ilyen értelemben tesz javaslatot a közgyűlésnek.

A magyar-irodalmi szakválasztmány által február 1-jén, szerdán délután 6 órakor a nagyteremben tartandó felolvasóestélynek műsora:

1. Szavaltat. Előadja Maléter Erzsike úrhölgy.
2. «A népies — nemzeti irány diadala irodalmunkban: Arany János». Irta és felolvassa dr. Wallentinyi Samu úr.

A választás.

A január 26-ikán megjelent országgyűlési képviselő-választás igen küzdelmes volt városunkban is. Mindkét párt nagy számmal hozta össze híveit s régen nem szavaztak oly sokan, mint ezúttal.

A jelölő-íveket előtte való nap nyújtották át dr. Schmidt Gyula választási elnöknek. Szemcsényi Jenőt ajánlották: Kubinyi Aurél, Kósch Árpád, dr. Raffay Ferenc, Nádaskay Sándor, Bielek László, Ludmann Ottó, Fried Simon, Kovaliczky Kornél, dr. Rosenberg Teofil, dr. Ghillány György, Voloszinovits János és dr. Lakner Árpád. Míg dr. Halmos Károly jelölő-ívet dr. Csatóy Ágost, dr. Baumöhl Zsigmond, Brestyenzky György, Oszvald Károly, dr. Rosenberg Mór, Gebhardt Sándor, Messinger Simon, dr. Fuchs Lipót, Perényi

Vilmos, dr. Szešlo János, Gallitsik László, dr. Wallentinyi Samu, Kirchmayer Gerő, Sziklai Henrik, Holénia Béla és Reményik Lajos irták alá.

A választási eljárás reggel 8 órakor kezdődött, a mikorra a két párt bizalmi-férfiainak előző napokon folytatott tárgyalások alapján az elnök által kijelölt helyeken felállították a katonai kordonokat. A vidéki választók már kora reggel megérkeztek vasúton és kocsin s a zavartalan bevonulást katonaság és rendőrség biztosította.

Fél kilenczig újabb ajánlás nem érkezvén, a két jelölőre elrendelte az elnök a szavazást és sorshúzás által megállapította, hogy kilencz órakor a Halmos-párt kezdje el a szavazást.

A városházán működő első küldöttségnek helyettes elnök dr. Ghillány György volt, bizalmi-férfiak pedig dr. Szešlo János és dr. Wallentinyi Samu a Halmos-párt s dr. Raffay Ferenc és Gaál András a Szemcsényi-párt részéről. A városi Vigadó kistermében a szavazást dr. Mikler Károly vezette; helyettese volt dr. Tóth Sándor, bizalmi-férfiak pedig Pollak Jakab és dr. Flórián Károly a Halmos-párt s dr. Müller Bertalan és Ágoston Károly a Szemcsényi-párt részéről.

Az első szavazatot Halmosra dr. Csatóy Zsigmond s Szemcsényira dr. Austerlits Mayer adta le.

A szavazás fennakadás nélkül folyt le, a központi-választmány által kitűzött sorrend szerint. A zárórát az első küldöttségnek 1/2 7-re, a másodiknak 10 órára tűzték ki. Leszavazott összesen 1952 választó, és pedig a városházán 971, a második küldöttség előtt pedig 981. Visszautasítottak 13 szavazatot, részint mert a jelöltet nem tudta a választó megnevezni, részint azért, mivel a szavazó személyazonossága nem volt megállapítható.

Az 1952 szavazat közül Szemcsényira esett 1107 s Halmosra 845, minek folytán a választási elnök, este 1/4 11 órakor, a városháza erkélyéről Szemcsényi Jenőt jelentette ki, az eperjesi választókerületnek 262 szöbbséggel megválasztott országgyűlési képviselőjévé, a mit a százakra menő várakozó közönség zajos éljenzés közt vett tudomásul.

A megbízólevelet még aznap éjjel 3/4 12 órakor átadta meglehangú üdvözlő-beszéd kapcsán, a választási elnök az új képviselőnek, a ki a bizalom hálás megköszönése mellett biztosította a kerületét, hogy érdekeit nagy buzgósággal fogja előmozdítani s programjához híu marad. Szemcsényit a nagy számban jelen volt választók lelkesen ünnepelték.

A választást nevezetesebb incidens nem zavarta meg, a mit annak is lehet köszönni, hogy a választó-küldöttségek nehéz feladatukat pártatlanul, jóakarattal és a törvények pontos követése mellett oldották meg, a mit mindkét párt részéről kifejezetten elismertek. A rend fentartását a Revvers kapitány parancsnoksága alatt levő 2 1/2 század gyalogság, 10 csendőr és a rendőrség eszközölte. Kitartó szolgálataikkal meleg elismerésre tették magukat érdemesekké. Különösen dicséretet érdemel a rendőrség, a mely Bánó Iván főkapitány vezetése alatt, egész napon, felváltás nélkül, étlen-szomjan teljesített szolgálatot, a hideg téli időben.

Örömmel jegyezzük fel azt is, hogy a választás eredményének kihirdetése után nyugodtan haza tértek

nenrűgiben a Kapi-vár alján — a földművelő ekéje nem egyszer vet ki évezredes bronz-ékszereket és egyéb tárgyakat. A Sárosvármegyében eddig felszínre került őskori emlékeket csak a véletlennek köszönhetjük. A java tárgyakat is szó nélkül engedték át külföldi múzeumoknak vagy ócska érczel kereskedő házalóknak.

Kutatásaimat az őskori emlékekre időm rövidsége miatt nem volt módomban kiterjeszteni. Am ha van a régiségtudományunk ága, a mely a műkedvelők közreműködésének hasznát veheti, úgy elsősorban az őskori régészet az. Egyik legkiválóbb szakemberünk e téren Darnay Kálmán, Sümegen vaskereskedő s szintén csakis a maga erejéből sajátította el alapos ősrégésztani ismereteit, sőt könyvet is írt az őskori régiségtudományról, a mely a Stampfel-czég Tudományos Zsebkönyvtárában jelent meg, s a melyet mindazoknak jó lélekkel ajánlhatok, a kik e tekintetben még egészen elhanyagolt vármegyénk őskori története iránt érdeklődnek s az általuk átkutatott őskori telepek leleteivel múzeumunkat gyarapítani hajlandók.

(Folyt. köv.)

Schmidthauer-féle

Igmándi

keserűvíz, reggelenként felpohárral használva,

meglepően gyors és nagyszerű sikerrel pótolja otthon bármely évszakban a Karlsbadi és Marienbadi ivókurát gyomor és bélbajokban, úgyszintén elkövéredés, szívelhajasodás és azzal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdagadás, szívvelhajasodás és azzal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdagadás, és saját érdeké-
ben cselekszik, ki helyette mást nem fogad el. — Utasítás mellékelve. — Kapható Eperjesen Bohránt J. W. kereskedésében.

Főszékhely és forrástulajdonos: SCHMIDTHAUER LAJOS gyógyszerésznél Komáromban. — Egész üveg 50 f., félüveg 30 f. — Az egyedüli természetes keserűvíz, a mely kis üvegben is kapható.

sik László, dr. Wal-
Sziklai Henrik, Ho-
ák alá

órákor kezdődött, a
inak előző napokon
ók által kijelölt helye-
at A vidéki választók
on és kocsin s a za-
endőrség biztosította.

m érkezvén, a két je-
ást és sorshúzás által
a Halmos-párt kezd

ldótségnél helyettes
bizalmi-ferfiak pedig
y Samu a Halmos-
drás a Szmracsányi-
rmében a szavazást
e volt dr. Tóth Sán-
ab és dr. Flórián

r Bertalan és Agos-
zéról.
Csatary Zsigmond
yer adta le.
lyt le, a központi-
szerint. A zárórát
ásodiknál 10 órára
2 választó, és pedig
lottság előtt pedig
észint mert a jelöltet
észint azért, mivel
volt megállapítható.

ányira esett 1107 s
lasztási elnök, este
Szmracsányi Jenőt
erületnek 262 szó-
filési képviselőjévé,
önség zajos eljenzés

éjjel 2/4 12 órákor
kapcsán, a választó-
ti a bizalom hálás
erületét, hogy érde-
ítani s program-
gy számban jelen

dens nem zavarta
i, hogy a választó-
atlanul, jóakarattal
illetl oldották meg,
etten elismertek. A
y parancsnoksága
csendőr és a rend-
kkal meleg elisme-
lőnösen dicséretet

Iván főkapitány
kül, éltlen-szomjan
őben.

hogy a választás
godtan haza tértek

földművelő ökéje
onz-ékszeretek és
en eddig felszínre
etlennek köszön-
kül engedték át
a érczettel keres-

e időm rövidsége
teni. Am ha van
y a műkedvelők
gy elsősorban az
ob szakemberünk
a vaskereskedő s
átította el alapos
t is írt az őskori
mpfel-czég Tudo-
neg, s a melyet
kik e tekintetben
k őskori története
ott őskori telepek
hajlandók.

használva,
mely évszakban a
úgyzintén elkö-
máj- és lépdaga-
k, és saját érdeké-
n.
üvegben is kapható.

a polgárok s éjjel tájban már teljes csend uralkodott.
Baj nélkül szállították vissza a vidéki választókat is.

Itt emlékeztünk meg a többi sárosi választókerületben ugyancsak csütörtökön megejtett választások eredményéről. Girálton *Semsey* Boldizsár s Hétháron *Bornemisza* Lajos szabadelvűpártiakat egyhangulag újból megválasztották. Fényes győzelmet aratott Kisszebenben *Hodossy* Imre, a kit tizenegyszer választott meg ezúttal ez a kerület. Szokolcsy Bertalan néppárti jelölt 426 szótöbbséggel maradt kisebbségben. Zborót ismét dr. *Artim* Mihály képviseli; ellenjelöltje: *Bornemisza* Ádám a választás folyamán visszalépett. Bártfán az eddigi képviselő: *Bujanovics* Gyula 750 szavazata ellenében győzött *Bitó* Dénes disszidens, a ki 1025 szavazatot kapott. Ezek szerint Sárosnak négy szabadelvűpárti, egy néppárti s egy disszidens képviselője van.

H I R E K.

* **Kinevezések.** A pénzügyminiszter *Szekely* Sándor nyiregyházi lakost az eperjesi pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvétséghez segélydíjas pénzügyi számgyakornokká nevezte ki.

Az eperjesi gör. kath. püspök *Pilhái Podhajecsky* Ödön újdonszentelt áldozárt *Valyaskóczra* helyettes lelkészévé nevezte ki.

* **Véglegesítés.** *Meliórisz* Lajos eperjesi ideiglenes minőségű pénzügyi számtisztet állásában véglegesítették.

* **Pályázat.** Az eperjesi pénzügyigazgatóság a kerületéhez tartozó girálti, esetleg más adóhivatalnál adóiszti s a girálti adóhivatalnál gyakornoki állásra pályázatot hirdet.

* **Erdősítési jutalom.** Gazdasági egyesületünk igazgató-választmánya a *Dessewffy* Pál-féle erdősítési alapítványnak 1904. évre esedékes kamatait *Góts* András sírokai lakosnak ítélte oda, a ki az 1903. évben egy katasztrális hold kopár területet beerdősített.

* **Halálozások.** *Bacsina* *Bacsinszky* András, vidrányi gör. kath. lelkész, jan. 19-ikén, életének 65-ik, lelkészkedésének 38-ik évében ell.únyt. A boldogult már hosszabb idő óta betegeskedett, de azért papi hivatását mindvégig lelkesen betöltötte. Az elhunytat neje, öt leánya, három veje és unokái gyászolják — *Ilykovicz* Theophán, nyug. városi rendőrmester január 23-ikán életének 49. évében meghalt. Temetésén a rendőrség testületileg vett részt.

* **Köszönetnyilvánítás.** *Gombos* Alajos úr a képviselőválasztás alkalmából egy megnyert fogadásból kifolyólag 10 koronát adományozott a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet árvaháza javára. Fogadja a nemes-szívű adományozó hálás köszönetünket. Eperjes, 1905. jan. 27. *Tahy* Józsefné s. k., elnök; dr. *Flórián* Károly s. k., titkár; *Kösch* Árpád s. k., pénztáros.

* **Nyilvános köszönet.** Az eperjesi evang. gyámint. Nőegylet diakonissza-alapja javára t. *Calderoni* és *Társas* budapesti cég 3 koronát adományozott; mely nemes-szívű adományért az egylet nevében leghálásabb köszönetet mond: özv. dr. *Mosánszky* Gyözőné, elnök, *Vogel* Béla, pénztáros.

* **Köszönetnyilvánítás.** *Bleuer* Józsefné úrnő az Eperjesi Izraelita Nőegylet ingyen-kenyér alapja javára 5 koronát, — az eperjesi *kereskedő-iffak* a f. é. január 21-ikén rendezett táncmultságuk tiszta jövedelméből 41 kor. 96 fil.-t adományoztak jótékony célra. A kegyes adományokért hálás köszönetet mond az elnökség.

* **Adakozás.** Az Eperjesi Izraelita Nőegylet által felállítandó népkonyha javára lapunk kiadóhivatalához a következő adományok érkeztek: *Szmracsányi* Jenő 100 k., *Kösch* Árpád és neje 20 k., dr. *Flórián* Károly és dr. *Raffay* Ferencz 10—10 k.

* **Szinyei Merse Pál** kiállítása állandóan nagy közönséget vonz és sok kép kelt már el. Gróf *Tisza* István miniszterelnök a feleségével vasárnap délután meglátogatta a kiállítást. A miniszterelnököt a Szalonban maga a mester fogadta s ő is kalauzolta képei között. Mindjárt az első teremben meglepte a miniszterelnököt a «Holdtölte» című kép, melyről nagy elismeréssel szólt. Sokáig gyönyörködött a «Majális», a «Vénaszszonyok nyara», az «Oszlopos veranda», az «Őszi színek» és a «Pacsirta» című festményekben, de a többi műalkotásokban is. A miniszterelnök egy óra hosszáig

időzött a kiállításon s őszintén gratulált Szinyeinek nagy művészetéhez, a melylyel — mint mondotta — oly csodálatos híven tudja a vásznon visszaadni a természet szépségeit. Örömet fejezte ki a fejlett, hogy nem igyekezett soha semmiféle irányzatot követni, hanem mindig azt örökítette meg, a mi megihlette lelkét.

* **Nőegyleti teaeestély.** Az eperjesi evang. gyámintezeti nőegylet részéről február 4-ikén rendezendő teaeestélyre szétküldték már a meghívókat. A multság iránt a városban és vidékén igen nagy érdeklődés mutatkozik s a rendezőbizottság — élén özv. *Mosánszky* Gyözőnével, az ev. nőegylet elnökével — mindent elkövet, hogy az estély mennél kedélyesebb és sikerültebb legyen. A teaeestélyen a cs. és kir. 67. gyalogezred zenekara és egy cigányzenekar fognak közreműködni. A szépségversenyt szünóra előtt tartják s a szavazólapokat — az eredeti tervtől eltérőleg — a teremben elhelyezett urnába gyűjtik. A szavazás eredménye fölött a rendezőség köréből kiküldött bizottság határoz, melynek tagjai az elnökön kívül a következők: *Matherny* Gusztáv, *Faragó* József, *Obetko* Dezső, *Saly* Győző és *Vogel* Béla.

* **Gazdasági-egyesületi ülés.** A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület igazgató-választmánya, úgyis mint vármegyei mezőgazdasági bizottság, január 30-ikán d. u. 1/2 3 órákor a vármegyeháza kistermében ülést tart.

* **Esperességi közgyűlés.** A sárosi ág. hitv. evang. esperesség február 6-ikán d. e. 10 1/2 órákor rendkívüli közgyűlést tart Eperjesen, a Kollégium nagytermében. E közgyűlést azért tartják most, mert a mult év végével megszűnvn a VI. szab. kir. városi esperesség, *Bártfa*, Eperjes és *Kisszeben* két-két egyháza s a *plavniczai* egyházközség a sárosi esperesség kötelékébe került, a mely nagy szellemi és anyagi erőt képviselő egyházakat méltóan akarják befogadni. A közgyűlésnek, melyet *Bánó* Árpád felügyelő és *Hajdú* János esperes hívtak össze, a következő tárgyszorozata van: 1. Egyházfelügyelő megnyitó-beszéde. 2. Az újonnan belépett egyházak bekebelezése és az ezzel kapcsolatos vagyoni kérdések rendezése. 3. A közgyűlés tagjainak számbavétele. 4. Jegyzőkönyvet hitelesítő bizottság kiküldése. 5. Esperes jelentése. 6. A fennálló bizottságok tagjainak szaporítása. 7. Egy világi és egy egyházi aljegyző választása.

* **Iskolai hangversenyt** rendez február 25-ikén az eperjesi állami tanítónőképző-intézet. A jótékonycélú hangversenyre serényen készülnek az intézetben s már most felhívjuk közönségünk figyelmét a szépnek és érdekesnek ígérkező iskolai hangversenyre.

* **Az óvó- és tankötelesek összeírása.** Sárosvármegye közigazgatási bizottsága elrendelte a 3—14 évig terjedő óvó- és tankötelesek összeírását, a mit f. évi márcz. 1—31-ig fognak az egész vármegye területén foganatosítani. Az összeírást a tanítók a községek költségére eszközözik.

* **A központi választmány** kedden délután ülést tartott, a melyen *Kisszeben*be választási elnöké, az időközben megbetegedett dr. *Máriássy* Béla helyére, *Bánó* Aladárt küldték ki, *Giráltra* pedig *Bánó* helyébe *Sikorszky* Endrét s helyettes elnökül *Leiteregh* Károlyt választották meg. Ugyanitt határozták el, hogy az eperjesi választókerület községeiben szerdán tűzjárőrök szervekéljenek, a mi meg is történt, mert egyes helyeken veszélyes tünetek mutatkoztak.

* **Matiné.** A kollégiumi főgimnázium Magyar Társaságának Dal- és Zeneköre február 19-ikén, vasárnap d. e. 11 órákor, a Kollégium dísztermében. Csokonai Mihály halála 100 éves fordulójára alkalmából *Csokonai-emlékünnepélyt* rendez. A főgimn. ifjúság ez ünnepélylyel egyrészt kegyeletét rója le a nagy költő emléke iránt, másrészt a közönségnek is be akarja mutatni csendes, serény önképzőkori munkásságának eredményét. Az ünnepély előkészítésén lelkesedéssel dolgozik az ifjúság. Remélhető, hogy ez az ünnepély is méltóan fog sorakozni a mult évek sikerült matinéihez.

* **Túrista-esték.** A Magyar Túristaegyesület Eperjesi Jogász- és Theologus-osztálya ismét megkezdte túrista-felolvasásait, melyekkel eddig is már állandó közönséget tudott magának hódítani. Febr. 7-ikén (kedden) d. u. 1/2 6 órákor dr. *Rónagy* Kálmán pécsi árvaszéki elnök olvassa fel «Rákóczi sírjánál» című nagyérdékű útirajzát, melylyel szerző legutóbb a Budapesti Túristaegyesületben óriási sikert ért el. Dr. *Rónagy* részt vett az 1903. évi Rákóczi-zarándoklatban, személyes tapasztalatai alapján ismerteti és 56 vetített-képben mutatja be Konstantinápolyt minden nevezettségével, továbbá Rákóczi, Thököly és a többi száműzött magyar sírját a galatai és nikodémiai temetőben. A felolvasást szavalat előzi meg. Ezenkívül mintegy négy felolvasás van tervbe véve, többek közt a Balatonról Pártoló-tagok (4 kor. évi díj mellett) az összes felolvasásokon ingyen vesznek részt. Számozott ülőhely 1 kor., családjegy (3 személyre) 2 kor. Állóhely 40 fillér. Jegyek előre válthatók *Kösch* Árpád úr üzletében.

* **A filharmonikus hangversenyek elmaradnak.** Pár héttel ezelőtt jeleztük, hogy háziezredünk zenekara, a Széchenyi-kör támogatása mellett, ez idén is négy filharmonikus hangversenyt akar rendezni és közöltük azok programját is. Az első hangversenyt holnap kellett volna megtartani, de mert a Kör által kibocsátott íven oly kevesen iratkoztak fel, hogy a négy hangversenynek 400 kor. költsége nem lenne fedezve, a tervbe vett négy filharmonikus hangverseny elmarad s helyettük egyet fognak tartani, később közzéteendő időben.

* **Jégünnepély.** Ma egy hete tartotta meg az Eperjesi Korcsolyázóegyesület ez évi jégünnepélyét, a mely teljes erkölcsi és anyagi sikerrel járt. A nagyszámú közönség az amúgy is szűk pályát egészen megtöltötte, a rendezőség pedig, élén *Szutoriss* Frigyes egyleti alelnökkel, mindent elkövetett az ünnepély fényének emelése érdekében. Az ünnepély 1/2 6 órákor a katonai zenekar játékaival kezdődött. Ezt követte az egy- és két éves kezdők versenye, a melynél a leánykák csoportjában *Thör* Lenke, a fiúk közül pedig *Collas* Tibor jött be elsőnek. A míg a verseny lefolyt, a tűzoltótoronnyal a rendezőség összeállította a menetet, a melynek központját az ajándékokkal megterhel karácsonyfa képezte, továbbítva hat magyar legény által (Renvers testvérek, *Dessewffy* Miklós, *Springer* N. és *Földváry* Feri). A karácsonyfát körülvevtek a többi jelmezesek, a kiknek változatos tarkaságát a következőkben ismertetjük: *Nappal* és *éjjel* (*Nádaskay* Mariska), *Apród* (*Matherny* Lajos), *id. Pfefferkorn* és *ifj. Pfefferkorn* (*Weichhart* W. és *Waldmann* L.), *Lepke* (*Malcsinszky* Mariska), *Pereczes* (*Kolacsokovszky* M.), *Ördögök* (*Hübschmann* Rózi és *Pollák* Sándor), *Francia* (*Izsó* Sándor), *Bohóc* (*Kesselbauer* L.), *Dominók* (*Kribel* Eta, *Hennel* Ilona, *Schütze* Róza, *Pollák* Margit, *Hübschmann* Malvin, *Földi* Ödön, *Kösch* Frigyes), *Parasztlegény* (*Feldmann* Jenő), *Bohócok* (*Perényi* Béla, *Ruderschmidt* Aurél, *Perényi* Ilona, *Szteleho* István, *Saenger* Aranka, *Kinai* Aranka), *Caro*, *Pick*, *Treff* és *Couer* (*Greiner* testvérek, *Czékus* Kálmán és *Füzy* Árpád), *Francia* gigerli (*Gärtner* Sándor), *Oláhzigány* (*Kribel* Aladár), *Vasúti kalauz* (*Voloszino* vics N.), *Tót legény* (*Gyurkovicz* N.), *Gavallér* (*Elsasz* Sándor), *Gigerlik* (*Moskovics* Béla, *Gyuk* Miklós, *Bihary* stb.), *Parasztlegény* (*Schmidt* Laci, *Hübschmann* Mór), *Matróz* (*Sarudy* István), *Parasztlány* (*Marczinkó* János), *Alt-Wien* (*Divald* Klári), *Csillaghullás* (*Kozák* Mihó és *Jenő*), *Tél* (*Saenger* Anna), *Német ritter* (*Janisch* Tivadar), *Angol lord* (*Römer* Henrik), *Bohóc* (*Makay* N.), *Czigány* (*Friedmann*), stb. stb. A felvonulás után következett az ajándékok kiosztása, majd az egyleti jutalom átnyújtása a legtöbb ajándékot nyerőnek; mint-hogy azonban négyen versenyeztek e díjért, 7—7 ajándékkal (*Raffay* Lina, *Kribel* Berta és *Eta*, valamint *Lakner* Margit), a sors döntött s *Lakner* Margitnak kedvezett. Felemlítendő még a három részletben rendezett tűzijáték. A korcsolyázás után a pavillonban tánc volt, a mely majdnem éjfélig tartott.

* **A kereskedő-iffak** balja, a melyet mult szombaton tartottak meg, minden tekintetben fényesen sikerült. A nagyszámú társaság reggelig mulatott. A négyeseket 40 pár táncolta. A bál tiszta jövedelmét — 167 kor. 80 fillért — felerészben valláskülönbség nélkül a helybeli szegényeknek, felerészben szegénysorsú kereskedősegédek segélyezésére fordították. Felülfizettek: *Szmracsányi* Jenő 50 k., *N. N. Kassa* 22 k., báró *Ghillány* Imre 10 k., *Schwarcz* Mór Héthárs 8 k., *Korn* Vilmos, dr. *Rosenberg* Teofil, dr. *Propper* József, *Büchler* és *Deutsch* Bécs, *Fürst* J. és fiai *Budapest*, *Steinbach* Sándor Bécs, *Weisz* J. Jenő, *Luchs* Róbert és *Oszvald* Károly 5—5 k., *Zahler* és *Moskovits*, *Fried* Simon, *Moskovits* Gyula, *Bohrandt* Lajos *Besztercebánya*, özv. *Bohrandt* Vilmosné 4—4 k., dr. *Rosenberg* Mór, *Schwarcz* és *Glasner*, *Gregor* Endre, *Mikolik* István, *Grasgrün* Emánuel, *Gallotsik* László, *Mészáros* Sándor, *Gebhardt* Sándor, *Glücksman* Mór és dr.

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer-

nal, úgymint

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjszai izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár **Basel** (Svájc).

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainal, úgymint idült bronchitis, szamarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

Neuwirth Zsigmond 3—3 k., Gamauf György, Vogel Béla, Korpin Hermann Prosznitz, dr. Maibaum Artur, Deutsch N. Debreczen, Kohajda Gábor, Goldmann Izidor Polyánka, Reichardt Jenő, Dahlström Károly, Gerő Mihály, Novota Béla, Bánó Iván, Huszár N., Glücksman Nándor, Poloczek Artur, Grün Bécs, Diamant Bécs 2—2 k., Birkenbaum Adolf, Blumberger Béla, Klein Kornél, Amster Simon, Schwarcz Emánuel Beregszász, dr. Springer Zoltán, Waldmann József és Stanyik Mátyás 1—1 k., Divald Károly 300 drb. képeslapot aláírtak. Mindezt, valamint Moskovits Miksáné, Mészáros Aranka, Kohajda Mariska, Goldmann Ilonka, Weisz Etelka és Springer Gizella úrhölgyeknek szíves közreműködésükért hálás köszönetet mond e helyütt is a rendezőség.

* **Panasz.** Több oldalról érkezett hozzánk a helybeli telefon-központ ellen panasz, a miatt, hogy későn és sokszor helytelen összeköttetést kap az ember, s hogy a hivatalban folyó hangos társalgás miatt a vidékkel való beszélgetés nem egyszer csaknem lehetetlen. Ajánljuk ezt a panaszt a főnökség figyelmébe.

* **A Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság** az idei jelentésében az igazgatóság kedvezőtlen üzleti esztendőről számol be. A túlermelés miatt már az első félévben sem alakulhatott a búza- és lisztárak között oly helyes arány, mely megfelelő őrlési hasznot és nyereséget eredményezhetett volna. A tartós szárazság kárt okozott a termésben és a búza ára aratáskor és közvetlen aratás után — spekuláció befolyása által is fokozva — rohamosan és jelentékenyen felszokott, a miről azonban nyomban majdnem oly gyors visszaesés következett. A malmoknál szokásossá vált, hosszú időre szóló eladások lebonyolítása a drágaság miatt megapadt liszt-fogyasztás miatt nehézségekbe ütközött. Akadályozólag hatott az osztrák tartományokban és különösen Galiciában az ottani jobb termés is. A verseny kiélesült. A lisztárak alábbszálltak. Mindezek a körülmények együtvéve lehetetlenné tették, hogy az üzlet előnyösen és hasznosulással fejlődhesse. A túlermelés következményének elhárítását célozta a malmoknak az a megalapodása, hogy 1904. nov. 10-ikétől 1905. júl. 31-ikéig üzemüket bizonyos fokig korlátozzák. Ebben a nagysárosi malom is hetenkint 36 órai őrlési szüneteléssel résztvevett. Mindemellett azonban a múmalom az elmúlt évben 335,680 mm-t őrölt és 331,698 mm. őrleményt adott el. Úgy, hogy készlete 1904. decz. 31-ikén csak 12,293 mm. őrleményt tett ki. Ez a körülmény bizonyosára a liszt kitűnő minőségének és tanújele *Bielek* László vezérigazgató szakavatott, lelkiismeretes, buzgó és szerencsés vezetésének. Az 1904. üzleti év tiszta nyeresége 62,140 k. 29 fillért tesz, szemben a tavalyi 128,702 k. 39 fillérral. Az igazgatóság javasolja ennek a fenti összegnek az osztalék-tartalékalapból 33,859 k. 71 fillérral való kiegészítését és így a 25. sz. szelvénynek 30 koronával leendő beváltását. Az igazgatóság jelentése kegyeletes szavakkal emlékezik meg *Adler* Samu felügyelő, bizottsági tagnak elhunytáról. A megboldogult 1879 óta, tehát egy negyed évszázadon át volt a felügyelőbizottság tagja, A megüresedett felügyelőbizottsági tagságot ideiglenesen dr. *Flórián* Károlylyal töltötte be a közgyűlési elnökség. A végleges betöltés a közgyűlés teendője maradt, melyet február 28-ikára hívtak össze. A közgyűlésnek feladata lesz ezenkívül még egy kilépő igazgatósági tagnak a választása is.

* **Farkasvadászat.** A herceg Hohenlohe János margonyai uradalomhoz tartozó erdőségeiben az idén már a második farkasvadászatot vasárnap, jan. 22-ikén rendezték. Ez alkalommal nagy vadásztársaság jött össze, mely három nagy erdőt kutatott át s leterített egy farkast, két vaddisznót és öt rókat. Este a társaság — melyben Eperjesről *Faltin* Géza gazdas. szövetk. igazgató vett részt — barátságos lakomát tartott *Oberle* Frigyes uradalmi intéző házában, Margonyán.

* **Az eperjesi lóversenyek ügyében fontos és döntő lépést tett a Sarosvármegyei Lótenyésztés és Lóversenyeket Pártoló Egyesület igazgatósága** s versenyintézősége, mikor elhatározta, hogy állandó helyiségeket építtet a versenypályán. Az eddigi két lóverseny alkalmából azt a tapasztalatot szerezték, hogy az évről évre ismétlődő ideiglenes építkezések a bevételek nagy részét felemésztik, a mi 1904-ben is azt eredményezte, hogy a lóverseny (9956 k. 04 fill. bevétel és 10,647 k.

82 f. kiadás mellett) 691 k. 78 f. deficittel járt. Az eszme előkészítésére bizottságot küldtek ki s ha az építőmesterekkel megejtendő tárgyalás kedvező eredménnyel jár, e költségeket kölcsönrel fedeznék, a mit évről évre a lóverseny jövedelméből törlesztenének. Ha az állandó épületek felállítására nem vihető keresztül, árlejtést fognak kiírni az ideiglenes építkezés foganatosítására. A lóversenyek deficitjének fedezése végett valószínűleg carousselt fognak e tél folyamán rendezni, a helyben állomásozó tüzérezred tisztikarának támogatása mellett

* **Falkavadászat.** A múlt évben Eperjesen 14 falkavadászatot tartottak, mind mély talajban, sleg után. A vadászatok távolságának átlaga körülbelül 10 kilométer, ezek közül a legrövidebb 5 kilom., a leg-hosszabb 19 kilom. A vadászatokon átlag 22 résztvevő volt; katonatiszteken kívül a hölgyek közül négyen, az urak közül csak egy vett részt. Minden vadászaton átlag nyolcz kutyát használtak. Mezei károk fordultak elő, melyekért összesen 235 koronát fizettek a résztvevők. A kutyák létszáma ezidő szerint 21.

* **Orvosi körökben** már rég ismert tény, hogy a *Ferencz József-keserűvíz* valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan *Ferencz József-keserűvizet*.

* **Választási statisztika.** A január 26-iki rendkívül mozgalmas választáson községenként így osztoztak meg a szavazatok:

	Szám	Halmos	Választók száma:
Eperjes	425	297	1036
Aranybánya	4	—	4
Somos	44	29	106
Sósújfalú	12	18	35
Sóbánya	23	3	35
Terjékfalú	7	4	18
Enyiczke	—	4	5
Tótsóvár	19	46	75
Németsóvár	21	15	49
Salgó	—	8	9
Gulyész	13	23	37
Harság	11	9	22
Szentpéter	14	19	43
Kende	21	15	42
Ófalu	6	15	27
Mudrócz	2	14	24
Bolyár	13	6	25
Keczerlipócz	11	22	37
Keczerpeklen	14	11	36
Keczerkosztolán	6	21	32
Kavacsán	8	9	23
Szokoly	6	15	25
Tapolcsán	9	6	23
Tizsite	6	8	23
Szentistván	8	17	28
Kisfalu	6	12	26
Vörösvágás	36	20	70
Lapispatak	16	5	30
Budamér	18	7	28
Boroszló	28	21	61
Bunyita	7	9	17
Patacskő	13	3	24
Terebő	7	2	11
Közsegh	10	7	31
Vargony	26	2	37
Huvész	1	—	1
Tuhrina	7	22	48
Berettő	14	—	17
Senyék	11	—	11
Bogdány	41	4	58
Erdőcske	13	—	33
Abos	20	12	34
Jánocska	4	13	24
Böki	—	10	17
Zsegyne	11	6	21
Alsómérk	17	—	22
Felsőmérk	3	6	12
Lemes	24	13	44
Licsért	—	16	22
Ábrány	20	11	34
Kakasfalú	11	12	31
Somostűfalú	16	—	17
Mocsármány	24	—	26
Összesen:	1107	845	2626

* **Ingyen.** Mint minden évben, úgy ezidén is gazdag választékú farsangi árlapot adott ki a jóhírnevű *Kertész Henrik* czég, Bécs, Fleischmarkt 18. sz. fűzértáncz-túrokról, tánczjelvényekről, álarczokról, komikus fejdíszekről és zenehangszerekről (Bigotphones) Ez az árlap mindennemű báli, kotillon- és egyéb farsangi czikkek beszerzésénél nélkülözhetlen. Ne mulassza el senki a nevezett czéggel levelezőlap útján tudatni címét, mire a czég a képes farsangi árlapját bérmentve küldi meg.

* **Erdők kezelése.** A vármegye erdészeti bizottsága kivetette már az állam által kezelt erdők és kopár területek után az 1905—9. években viselendő kezelési költségjárulékokat. Ez a táblázatos kivetés a vármegyei hivatalos lap csütörtöki számában jelent meg s az összesítés szerint 12,131 korona 04 fillér fizetendő az állam részére.

* **Katonák mint tűzoltók.** Nagyon fontos újításról értesítette a honvédelmi miniszter a vármegyét. Szabolcs-megyéé az érdem, hogy föliratot intézett a kormányhoz a tényleges szolgálatot teljesítő katonáknak tűzörtségi funkciókra való kiképzetése érdekében. Nyíry Sándor honvédelmi miniszter most leiratban közli, hogy a közös hadügyminiszterrel egyetértve, kedvező határozatot hozott a legénységnek szakképzett tűzoltókká való kioktatása céljából. Hogy ez mit jelent, annak a fontosságát leginkább azok a vidéki városok fogják megérteni, melyeknek tűzörtsége sokszor nagyon is hiányos. De sok haszna lesz annak egyebütt is; a nagy városok éppen oly előnyösen fogják igénybevenni a katonák segítségét nagyobb tüzesetek alkalmával.

* **Ezrek hála** jutott a csúz és köszvényes betegek közül Zoltán Béla gyógyszerészhez azon kiváló eredményekért, melyeket a híres Zoltán-féle kenőcs használatával értek el. E hírneves kenőcs még oly csúz- és köszvényes betegek súlyos baját is meggyógyította, kik már évtizedek óta nem voltak képesek gyógyulást találni. Tudja meg hát mindenki, hogy ha családjában valaki csúz- vagy köszvényben szenved, akkor meg kell hozatni a Zoltán-féle kenőcs üvegjét 2 koronáért a Zoltán-féle gyógyszerházból, Budapest, V., Szabadságtér.

* **Tűz.** A képviselőválasztás napján este 1/2 7-kor kigyulladt *Lóvi* Mártonnak Fürdő-utcában levő csújrja. A csúr, benne két kocsi és nagymennyiségű takarmány, elégett. A tűz oka ismeretlen.

* **«Közsegeink új elnevesése»** cím alatt a f. évi 2-ik számban közöltük három járásra nézve a tervbevetett változtatásokat. Itt adjuk a másik három jársra vonatkozó közgyűlési határozatot. *IV. Sirokai járás:* Sárosbuják (Buják), Tarczaenyiczke (Enyiczke), Rabkő (Hrabkő), Sároszsep (Izsép), Kajata (Kajata), Kelembér (Klembér), Kacsány (Kvacsán), Luzsány (Luzsánka), Monyhád (Mochnya), Jakabvágása (Német-Jakabvágás), Osztrópatak (Osztrópataka), Alsószabados (Alsó-Volya); éppen így Felsőtaróc és Felsőszabados (Alsó-Falva (Andrejova), Aranypatak (Aranypataka), Fehertorony (Belovezsa), Boglárka (Boglyárka), Alsó- és Felsőfricske (Fricske), Galbató (Gáboltó), Gellért (Gerált), Gerla (Gerlachó), Geréb (Hrabcske), Radoskő (Hradiszko), Kolosvölgye (Klyussó), Görbény (Krive), Kiskereszt (Krizse), Ruzslyó (Kruslyó), Kisankás (Lukavica), Oszkó (Ossikó), Végpetri (Pitrova), Rész (Ressó), Erdővágás (Richwald), Tapolysárpatak (Sárpatak), Verző (Sverző), Szánkó (Sznakó), Iványos (Vanyiskócz), Venecze (Veneczia), Csergőzávod (Zavadka). *VI. Tapolyi járás:* Benedekvágás (Benedikócz), Kisnyíres (Brezufka), Tölgyed (Dubine), Hankvágása (Hankócz), Tapolyhanusfalva (Hanusfalva), Hezslény (Hazslin), Rabócz (Hrabócz), Magyarapronca (Kapronca), Kabalás (Kobulnicza), Kiskohány (Kohány), Tapolykomlós (Komlós), Kiskökény (Kökény), Kiskörösfő (Körösfő), Tapolylippó (Lipova), Tapolynegyes (Megyes), Mikevágása (Micsák), Kisszabados (Orosz-Volya), Orsós (Orsócz), Tapoly-lengyel (Polyakócz), Tapolyortovány (Porubka), Porócs (Prócs), Porszács (Proszács), Tapolyradvány (Radvány), Sápony (Sapinyecz), Sósfüred (Scsavnyik), Istvánd (Stefuro), Tapolylucska (Tapli-Lucska), Tapolynémetfalva (Vavrinecz) és Balázi (Vlacsza).

Az állami anyakönyvi hivatal heti kimutatása. Születtek: Tomcskó János r. kath., Koreczky József r. kath., Kanczir János r. kath., Riják Katalin r. kath.,

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ
AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Mikula Károly r. kath., Zimmermann Gyula izr., Gumulcsák Gyula r. kath., Jeczusko Mária r. kath. Meghaltak: Graff Miklósné r. kath., 62 éves; Ilykovich Theophán g. kath., 49 éves; Szlutyák János g. kath., 17 hónapos; Billi Teréz r. kath., 21 éves; Mahajcsuk Béla g. kath., 26 napos; özv. Holzstein Lipótné izr., 85 éves; Pivovarnyik János r. kath., 67 éves. Házasságra léptek: Döring Alfréd ev. és Barts Aranka ev., Wohlwert Dávid izr. és Friedmann Regina izr., Gruly József r. kath. és Lipták Erzsébet r. kath.

* **Rendőri hírek.** Robak Antal és Schuta Pál galicziai munkások kedden ittas állapotban összeverekedtek. A két verekedő földit a rendőrség letartóztatta. — A helybeli vasúti állomáson kedden reggel, tolatás közben, Muha János munkás két kocsit közé került és súlyos sérüléseket szenvedett. — Szemanyik János falusi tejkihordó jan. 21-ikén Cattarino Sándor konyhájában az asztalon levő pénzt ellopta. A cseléd észrevette a lopást s a rendőrség a tolvajt letartóztatta. — A képviselőválasztás nem mult el nálunk sem vérontás nélkül. Hétfőn este Havrilla János somosi bírót és a vele levő Porvazsnyik János esküdtet több Halmos-párti kortes a Kassai-úton megtámadta s bittal úgy elverte, hogy mindkettőt vérbe fagyva szállították be a helybeli kórházba. A választás napján pedig Gáspár András kocsis Hazslin János somosújfalusi kocsis sebesítette meg. A képviselőválasztás tartama alatt nagy zaj, éljen, dalolás folyt s a rendőrség hét embert tartóztatott le, a kik azonban nem voltak választók. Másnap reggel ítélték felettük. — Szabol György rendőr egy téli-kendőt, Stern Mór katonára pedig egy zöldkőves aranygyűrűt talált. A tulajdonosok e tárgyakat a rendőrségnél átvehetik.

Téli élet Tátrafüreden.

Már évek óta készülődtem arra, hogy a Magas-Tátrát télen is felkeressem. És most, hogy Tátrafüreden — ez évben először — téli szezon is rendeztek be, könnyen valóra lehetett ezt a tervemet váltani. Jóllehet a tátrafüredi fürdőigazgatóság úgy a helyi, mint a fővárosi lapokban erősen reklámozta ezt a vállalkozását, mégis azt tapasztaltam, hogy az igen közelfekvő városok lakosai között is kevésé van elterjedve annak a tudata, hogy Tátrafüreden ez évben megtaláljuk mindazt, a mit eddig nekünk télen csak Davos és San-Maurice nyújthattak.

Ismerőseim, kiknek alkalmilag elmondottam, hogy felrándulok Tátrafüredre, meglepetéssel vegyes szánozkodással néztek reám. És olyanformán vettek búcsút tőlem, mintha az északi sark felfedezésére indulnék.

Mindez azonban nem tértett el eredeti szándékamtól. Legfeljebb azt eredményezte, hogy nagyon előrelátóan fegyverkeztem fel az esetleges hideg ellen. Mint későbbben kiderült: ez az aggodalom is teljesen felesleges volt.

Gyönyörű verőfényes téli reggel kísért bennünket végig már a Hernád-völgyén is. És a későbbi természeti szépségeknek mintegy izeltőül szolgált az a kép, a mely előnkbe tárult ott, a hol vonatunk fenyőerdőn haladt keresztül, a melynek szálait csillogó hólepel borította.

Már Igló állomásánál előnkbe tűnt a Magas-Tátra teljes pompájában. Az azurkék égboltot nem fedte egy csöpp felhőcske sem. És a behavazott hatalmas hegyiséget a béla méz-alpoktól egészen a lipói havasokig teljesen át lehetett tekinteni. A szokatlanul tiszta és átlátszó levegő, könnyen érthetőleg, a hegység plaszticitását meg nagyban fokozta.

Alig várhattuk meg tehát azt az időt, míg a vonat bennünket elvisz Poprádra. De végre is megérkezünk és a készen álló szánkókba ülve, vígan siklunk vágyaink célja felé. A télen itt is oly kevés hó esett, hogy a poprád-tátrafüredi úton a szánút elsőrendűnek nem mondható. De azért a szánkók vidám csilingeléssel közlekednek errefelé. Közvetlen Tátrafüred előtt már magas a hó, úgy, hogy ott ekélni kellett az utat.

Nagyon kellemes 5/6 órai szánkózás után megérkezünk Tátrafüredre, hol már az ápolt sétautakról s a szembejövő vendégekről látjuk, hogy itt élet van. Szánkónk a Grand Hotel hatalmas épülete előtt áll meg, a melynek barátságos kapui mintegy varázsütésre kitarulnak előttünk. És meglepődve látjuk, hogy itt — a behavazott sziklaóriások tövében — minden ízében modern, a nyugati kényelem összes eszközeivel felszerelt és a legkényesebb ízlést is teljesen kielégítő hatalmas szálloda fogad bennünket. Első percre csakugyan azt hisszük, hogy nem is hazai földön állunk, hanem a távol nyugatnak valamely nevezetes üdülőhelyére jutottunk. A Grand Hotel a tiroli és svájci legelőkelőbb szállodákkal mindenben kiállja a versenyt. Az épület kitűnő központi fűtéssel van ellátva, mely a lakószobákat és az összes mellékhelyiségeket, folyosókat, lépcsőket egyenletes hőfokra melegíti fel. Az összes szobák, a melyek szintén egészen modernül és nagy kényelemmel vannak berendezve, mind délnek fekszenek, úgy, hogy a nap jórét behatásának kora reggeltől késő estig ki vannak téve.

Tátrafüreden a téli idő általában derült és tartósan szép. Míg a síkságon a nap sugarai alig képesek áthatolni a szürke, füstös ködön, addig Tátrafüreden kora reggeltől késő délutánig melegen süt le a nap a tiszta sötétkék égbolttól. Itt a nap sugarainak intenzív melege télen rendkívül érezhető, mert a hólepel reflexe azt csak fokozza és a tetemes magasságban a száraz, tiszta, ritka levegőn könnyen áthatolnak a napsugarak. Kiváló orvostanárook adtak már eddig is kifejezést annak a véleményüknek, hogy a magas hegyvidékeket ezek a sajátágok jelentékeny szerepre predesztinálják, főképpen és kiválóan a hideg időszakban. A mi az ő véleményük szerint különösen a délvidék gyógyhelyeivel szemben is megemlítendő, pedig ezeken kívül még pár évtizeddel előbb más téli tartózkodási helyet nem ismeretek! A déli pompás tájakon ugyanis nem ritkán nedves a levegő, gyakoriak az esőzések, néha kellemetlen a hideg, mint pl. most San-Remóban; aránylag több a szél és majdnem mindenütt terhes a por.

A tátrafüredi Grand Hotelben a panzió-rendszer kötelező a téli évad alatt. Ennek ára, hosszabb tartózkodásnál, szobával együtt naponta 9 kor.-tól felfelé terjed. Ez árért a vendég megkapja a szobát, fűtéssel és villanyvilágítással; kap reggelit vajjal és mézzel, ebédet (7fogás) és vacsorát (4 fogás). Ez persze a minimális ár, úgy, hogy egy napnak a költségei átlagos számítás mellett 15—20 k.-ra tehetők. Az ellátás elsőrendű és teljesen kifogástalan.

Idejüket a vendégek edző téli sportokkal töltik. Így rendelkezésükre áll egy korcsolyapálya. Azután pedig úzik a hószánkózás mindenféle nemét. A Tarajkától Tátrafüredig terjedő út erre a célra teljesen simára van hengerelve és azon a «bobsleigh»-on vagy a «rodli»-n villámsebességgel lehet lesiklani a mélybe. Anélkül azonban, hogy ez a vállalkozás közvetlen veszedelemmel volna kapcsolatos, hiszen a kiforduló sportférfiút csak a puha hó fogadja ölelő karjaiba. Ebben az élvezetes időöltésben az ott-időző hölgyek is részt vesznek. Kiegészítésül még megemlíthetjük azt, hogy gyakorlott szánkázók a fent jelzett utat, melynek megtételéhez gyalog körülbelül egy óra kell, 5—6 percz alatt szokták megtenni. Némelyek a vadászat sportjának hódolnak, míg mások megelégszenek a jókarban tartott napos utakon való sétálással.

Nem megvetendő élvezet az sem, ha felülünk a csengős szánokra és a kielélt turistaúton kiszánkázunk Tátralomniczra vagy Széplakra. A fenyvesek között némán surran végig a szán. Csak a lovak csengője hallszik, a mely azonban nem zavarja meg az erdőben téplélőt kereső őzikét. Érintetlen, szűzi tisztaságban terül el előttünk a fehér hólepel.

A téli szezonnak, karácsonykor volt a legtöbb látogatója. Ekkor ugyanis 40 állandó vendég szállt a Grand Hotelbe. De azért most is 18—20 a vendégek száma. Ezek legtöbbje pedig nem egy-két napra, hanem három-négy hétre jött. A vendégek névsorában ott láttuk a magyar arisztokráciának néhány kiváló tagját, valamint a budapesti pénzvilág képviselőit is. A fürdőigazgatóság elentése szerint jan. 1—13-ig 36 volt a vendégek száma.

Melegen ajánljuk minden természetbarátnak e tündérvilág meglátogatását. **Dr. Florián Károly.**

Felölös szerkesztő:
Dr. Raffay Ferencz.

Kiadótulajdonos:
Kösch Árpád.

Menyasszonyi selyem 85 kr.-tól 11 ffrt 35 kr.-ig méterje minden színben. — Bérmentve és már **éivárolva** hához szállítva. Gazdag mintaválaszték forduló postával. **Henneberg selyemgyáros, Zürich.**

MATTONI FÉLE
BUDAI
KESERŰVIZ
legjobb hajtószer.
Kapható minden gyógyszerárban és fűszerkereskedésben.

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító Temesváron.
Mag-, növény-, rózsa-, fák- stb. nagytenyészet.

(Tenyészetület: 62 hold = 37 hektár.)

Magvakból és virághagymákból a legjobbat.

A legnemesebb gyümölcs-, dísz- és sorfákat.

A legszebb fenyőféléket és cserjéket.

Képletekkel bőven ellátott leíró-katalogusok ingyen.

Postaszállítmányok magvakkal 5 koronán felül bérmentve.

Minden egyes szállítmányhoz „Mühle tanácsadója a kertművelésben”, a legjobb kertészeti kézikönyv, ingyen mellékeljük.

MESSMER-TEA

a legkedveltebb és legelterjedtebb, 100.000 családban iszzák, kiadós és ennélfogva nagyon olcsó a használatban. Legfinomabb termékei az új aratásnak. Próbacsomagok K. 1.— és K. 2.—, kaphatók BEIN SIMON üzletében Eperjesen.

Préselt széna és szalma,
valamint
Laplata tengeri
legjutányosabban és kedvező fizetési feltételek mellett kapható
Neumann Testvérek és Társa
gabonakereskedő cégénél
Budapest, V., Thonet-udvar.

194—1905. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Schacht Dávid végrehajthatónak **Walcz Adam** végrehajtást szenvedő elleni 600 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék s az eperjesi kir. járásbírók területein lévő és Bujak községben fekvő a bujaki 20. sz. teleknyomkönyvben a I. 1—7. sorszám alatt foglalt 342., 343., 344., 345., 346., 347., 349. hr. sz. B. 5. alatt Walcz Adam nevében álló nemesi birtokra, Baron Chaje lembergi lakos árverési vevő költségére és vesztélyére a letett 209 kor. 40 fill. bánatpénzének elvesztése mellett, 2094 kor. kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1905. évi márczius 2-ik napján d. e. 10 órakor** az eperjesi kir. törvényszék pertárában (földszint) megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak bánatpénzül 1120 kor.-t készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjes, 1905. január 19.

Urbán Gyula,
kir. társbíró.

Urbán S. L.
a gróf Larisch-Mönnich-féle Karwin—dombraui szén- és pirszenművek magyarországi vezérképviselője
Budapest, VI., Felső-erdősor 17.
Sürgőnyczim: «Urbanes». Telefon: 957.
Legjutányosabban szállít:
darabos-, koczka-, dió- és aknaszenet,
valamint kitűnő minőségű kétszer mosott
kováasszenet és öntőde-pirszenet.
Kérdésküldések bármely állomásra azonnal elintéztetnek.

Szélhajtó, görcs-csillapító
Hódony- (Bibergeil) cseppek.
Étvágygerjesztő és az emésztést elősegítő háziszser.
1 üveg ára K. 1.—.
Kevesebb mint 2 üveg (utánvét K. 2:50) postán nem küldetik.
Kapható:
JULIUS BITTNER gyógytárában
Gloggnitz (Alsóausztria).

Köhögés!
Ki abban szenved, használja az egyedül bevált, enyhítő és kellemes ízű
KAISER-féle
MELL-KARAMELLEKET.
2740 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik, hogy biztos siker érhető el köhögésnél, rekedtségnél, hurtnál és elnyálkásodásnál.
Csomagok ára 20 és 40 fillér. — Csak a «Három fenyő» védjeggyel valódi. Kapható:
SCHOLZE A. ÉS FIA
czukrászda és kávéházában EPERJESÉN.

Eperjesi Takarékpénztár.

Meghívás.

Az Eperjesi Takarékpénztárnak t. cz. részvényesei az 1905. évi márczius 2-ikén d. u. 3 órakor Eperjes szab. kir. város tanácstermében tartandó

60-ik évi

RENDES KÖZGYŰLÉSRE

ezennel tisztelettel meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság üzleti jelentése, indítványai és az azok feletti határozathozatal.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. A számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása s a nyereség felosztása.
4. Az igazgatóság s a felügyelő-bizottság felmentése.
5. Jótékony adományok megszavazása.

Eperjesen, 1905. évi január hó 23-ikán.

Az igazgatóság.

Jegyzet. Az alapszabályoknak 23-ik §-a értelmében benyújtandó a meghatalmazás az igazgatóságnál 1905. márczius 1-jének d. e. 11 órájáig.



Ingyen

kivánatra azonnal kapható a gazdagon illusztrált

farsangi katalogus

báli-kotillon-

és minden fajú

farsangi- és

tréfás cikkekéből.

Ez a farsangi katalogus tartalmaz fölötté érdekes füzértánc-tourokat, füzértánc-rendjeleket, álarczokat, orrokat, komikus fejdiszkeket és hangszereket (Bigotphonok), jelvényeket. Coriandoli és légkigyókat. Díszítési tárgyakat, tréfás cikkekét.

Cotillonhaus

Heinrich Kertész, Wien, I., Fleischmarkt 18-239.

Sömörbetegek

olyanok is, kik sehol sem találnak gyógyulást, kérjenek prospektust és hiteles elismerő-bizonylatokat Ausztriából ingyen — C. W. Rolle, Apotheke, Altona (Elbe).

KIVÁLÓ VASPRÆPARATUM

a KRIEGER-féle

TOKAJI CHINA-VASBOR.

Elsőrangú magyar vas-specialitás kitűnő sajátosságaiért, úgymint rendkívüli könnyű és gyors felszívódás, étvágygerjesztés, kellemes íz és magas vas-tartalom (100 gramm borban 0.05 tiszta vas), az országos egészségügyi tanács javaslatára a belügyminiszter úr engedélyvel látta el. Az eredmény feltétlenül biztos. Készítményem már szerte a legjobb hírnévnek örvend. Sokan utánozzák, de egyik utántát sem azonos az én készítményemmel, — különbözik már az előállítási módban is, melyet csak magam, mint nagyban készítő követhetek.

Kis üveg 3.20, nagy üveg 6 korona. Kapható az ország összes nagyobb gyógyszerertáiraiban és főelárúsító-helyén: Telefon 58-47.

MAGYAR KORONA-gyógyszer, BUDAPEST, KÁLVIN-TÉR

60,000 korona

a Dunántúli Közművelődési Egyesület

sorsjegyeinek nyeresége.

Húzás 1905. márczius 11-ikén.

1 drb ára 1 kor.

11 drb ára 10 kor.

Húzás után ingyen-nyereséjegyeket küldünk.

Rendelje meg a CULTUR-EGYLET irodájában

Budapest, Rökk Szilárd-utca 2. sz.

Telefon 62-14.

Telefon 62-14.



Saját magát karosítja, a ki szőlőoltvány-szükségletét nem fedezi a

Küküllőmenti Első Szőlőoltvány-telepnél.

Tulajdonos: Caspari Frigyes, Medgyes (Erdély)

A telep oltványait az elmúlt száraz nyáron naponta több mint 2 millió liter vízzel öntötte, miáltal az oltványok ideálisan fejlődtek. — Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotban szenved, kérjen erről füzetet; ingyen és bérmentve kapható a szab. „Natty“-gyógyszertár által Majna-Frankfurt.

A PESTI NAPLÓ új karácsonyi ajándéka

A Magyar

Festőművészet Albuma.

Páratlan díszű, külső kiállításában és belső tartalmában egyedül álló remekmű az, a melyet a Pesti Napló az 1904. év karácsonyára szánt meglepetésül olvasóinak. Eddigi karácsonyi ajándékainak díszes sorozatát folytatja most a Pesti Napló, új és minden eddigi ajándékot messze túlszárnyaló díszművel, melynek címe ez lesz:

A Magyar Festőművészet Albuma.

A magyar festőművészet remekeinek gyönyörű foglalata lesz ez a páratlanul álló díszmunka, a mely a magyar festés remekait fogja felölelni a XVII. század nagy magyar festőitől, Kupcsy-tól és Mányoky-tól kezdve egész a jelenkorig, a mikor Munkácsy Mihály, Székely Bertalan, Lóts Károly, Benczur Gyula, Madarász Viktor és Zichy Mihály vezetésével hatalmas gárda szolgálja a magyar festőművészetet. A magyar irodalomban nincs még olyan mű, a mely a magyar festőművészetet ilyen gazdagságban mutatja be. Ötven nagyszabású festményt szemlélünk ki, a melyet mesteri kivitelű

ötven műlapon

mutatunk be a magyar közönségnek. Az ötven műlap nagyrésze gyönyörű sok színnyomású kép lesz, olyan, mint a melyek a Vörösmarty-Albumot eseménynyé

A Pesti Napló előfizetési ára egész évre 28 kor., félévre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy óra 2 kor. 40 fillér.

Szerkesztősége és kiadóhivatala:

Budapest, VI., Andrassy-út 27. szám alatt van.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Éljen!

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Kapható:

Eperjesen: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógyszerertárakban és Pálesch Árpád droguistánál. — Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszerertárakban.



Megfojt ez az átkozott köhögés!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított